

GRUNDIG

PŘENOSNÝ CD PŘEHRÁVAČ

Squixx

CDP 4200 AS 45

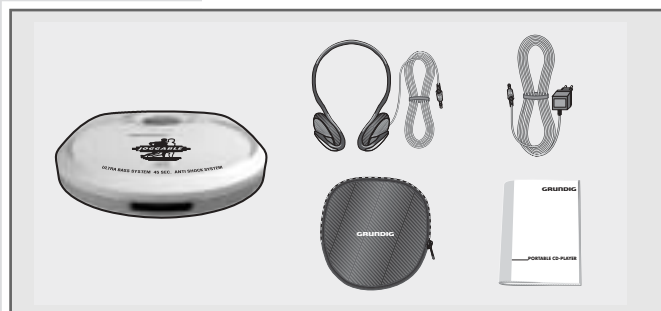
ČESKY

OBSAH

4	Specifické rysy
5	Bezpečnost
6	Pohled na CD přehrávač
8	Napájení
8	Příprava
10	Základní funkce
11	Další funkce
12	Sestavení hudebního programu
13	Informace

SPECIFICKÉ RYSY

Dodávané příslušenství



- 1 Squixx CDP 4200 AS 45
- 2 Sportovní sluchátka se silným zvukem
- 3 Praktické pouzdro
- 4 4,5 V nabíječka
- 5 Návod k obsluze

Squixx CDP 4200 AS 45

Squixx CDP 4200 AS 45 je přenosný CD přehrávač, který je obzvláště vhodný pro provádění venkovních sportů. Je vybaven systémem Anti Shock tj. ochranným systémem při nárazech.



Systém Anti Shock se stará o perfektní přehrávání hudby při sportovních aktivitách a při extrémních podmínkách. Proto je systém Anti Shock vybaven:

- signálovým procesorem, který správně zpracuje data i při nerovnoměrné rotaci CD disku;
- laserovým kontrolním systémem, který neustále přezkoumává čtecí stopu laseru a ihned automaticky koriguje i sebemenší odchylky;
- digitální 45 sekundovou paměť, která při mimořádně tvrdých nárazech se ihned uvede do provozu.

BEZPEČNOST

Bezpečnost

Abyste byli jisti dlouhodobým a kvalitním výkonem Vašeho přehrávače, při jeho umístění prosím dbejte následujících pokynů:

Tento CD přehrávač je určen pro reprodukci audio signálů z kompaktních disků.

Každé jiné použití je výslovně vyloučeno.

Chraňte přístroj před účinky vlhkosti (stříkající nebo kapající vody).

Při umístění přístroje mějte prosím na paměti, že povrch nábytku je nalakován nebo napuštěn různými chemickými látkami obsahujícími různé chemické přísady. Tyto chemické přísady se dostávají do styku s materiálem, z něhož jsou vyrobeny nožky přístroje. Na povrchu nábytku poté vznikají skvrny, které nelze vůbec nebo pouze velice obtížně odstranit.

Nikdy se nedotýkejte čoček CD přehrávače!

Mechanické části CD přehrávače jsou opatřeny samomazným ložiskem a proto nesmí být naolejovány nebo namazány.

Náhlá změna teploty prostředí by mohla způsobit orosení povrchu čoček uvnitř přehrávače. Pokud se tak stane, vyčkejte, dokud orosení nezmizí, a teprve poté přehrávač obsluhujte.

Kryt zásuvky CD přehrávače mějte vždy zavřený, aby se na čočce uvnitř zásuvky neusazoval prach.

V žádném případě neotevírejte kryt přístroje. Výrobce se zprůštuje odpovědnosti za vzniklou škodu způsobenou neodborným zásahem.

Údržba

Pokud přehrávač nepřečte zápis na kompaktním disku bezvadně, vyčistěte laserovou optiku čistícím kompaktním diskem, který lze zakoupit v obchodě. Jiné metody čištění by mohly laserovou optiku poškodit.

Kompaktní disky čistěte měkkým hadříkem bez chlupů směrem od středu disku k jeho okraji.

Skříňku CD přehrávače čistěte měkkým navlhčeným semišovým hadříkem. Zásadně nepoužívejte žádné čisticí prostředky, protože by mohly narušit povrch CD přehrávače nebo CD.

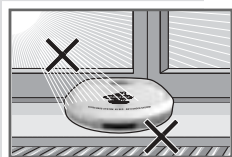
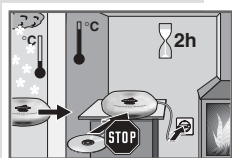
Životní prostředí

Množství obalového materiálu použitého na zabalení tohoto přístroje bylo důsledně minimalizováno.

Lze jej rozdělit na dva základní materiály: papír (kartón) a polyethylen (sáček). Při likvidaci obalového materiálu se prosím řiďte místními předpisy.

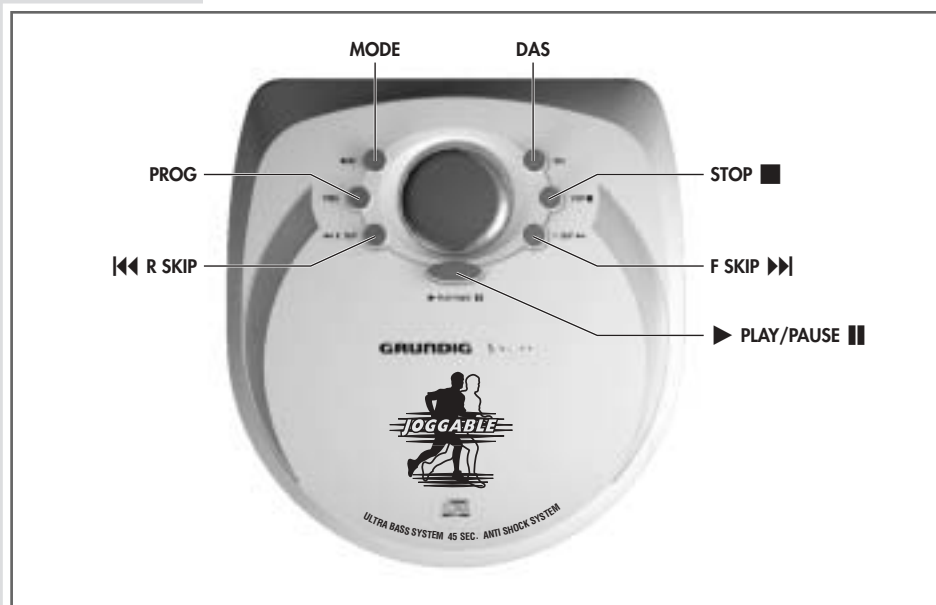
Použité baterie – i takové, které neobsahují těžké kovy - nevyhazujte do domovního odpadu!

Při nákupu nových baterií vraťte použité baterie Vašemu prodejci nebo je zanechte na sběrné místo.



POHLED NA CD PŘEHRÁVAČ

Obslužné prvky na horní straně přehrávače



DAS

Aktivace a deaktivace systému Digital Anti-shock (elektronické zamezení přeskokování zvuku použitím vyrovnávací paměti).

STOP ■

Jedním stisknutím ukončíte reprodukci CD; dvojnásobným stisknutím CD přehrávač vypnete.

▶▶▶▶ F.SKIP

Krátkým stisknutím volíte následující skladbu; delším stisknutím vyhledáváte určitou pasáž.

▶ PLAY/PAUSE ■■

Zapnutí CD přehrávače a zahájení přehrávání; přepnutí CD přehrávače do režimu pauzy při přehrávání.

◀◀◀ R.SKIP

Krátkým stisknutím volíte předcházející skladbu; delším stisknutím vyhledáváte určitou pasáž.

PROG.

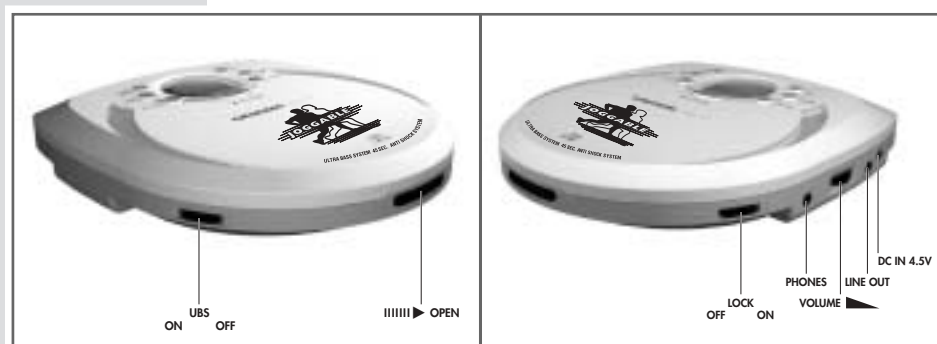
Vyvolání funkce sestavení hudebního programu.

MODE

Postupné vyvolání funkcí Repeat 1, Repeat All, Intro a Random.

POHLED NA CD PŘEHRÁVAČ

Obslužné prvky a připojení na boční straně přehrávače



DC IN 4.5 V

LINE OUT

VOLUME

PHONES

ON UBS OFF

OPEN

OFF HOLD ON

Zdířka pro externí napájení (4,5 V)

Výstup zvukového signálu pro přehrávání CD před HiFi zařízením.

Změna úrovně hlasitosti.

Zdířka pro sluchátka, která jsou součástí dodávaného příslušenství (zástrčka 3,5 mm).

Pro „zdůraznění“ basů.

Otevření zásuvky pro vložení kompaktního disku.

K zablokování nebo k odblokování tlačítek.

Displej

1

Opakované přehrání jedné skladby.

ALL

Opakované přehrání všech skladeb na disku.

HOLD

Tlačítka jsou zablokována.

pokud bliká, baterie jsou téměř vybité.

PROG

Hudební program je sestaven nebo přehráván.

RAND

Je zvolena funkce Random (náhodné přehrávání skladeb).

INTRO

Je zvolena funkce Intro (přehrávání počátků skladeb).

Je aktivován protinázarový systém.

01

Číslo skladby.

00:02

Hrací doba skladby.



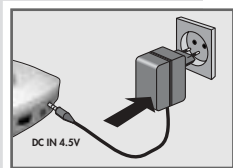
NAPÁJENÍ

Napájení z el. sítě (pomocí síťového adaptéru)

Poznámka:

Překontrolujte, zda síťové napětí uvedené na typovém štítku síťového adaptéru odpovídá napětí v místní síti.

Přístroj je odpojen od el. sítě až tehdy, když vytáhnete síťový adaptér ze zásuvky. Nebudete-li přehrávač používat, vytáhněte síťový adaptér vždy ze zásuvky.



- 1 Síťový přívod adaptéru připojte ke zdířce »DC IN 4,5 V« přístroje.
- 2 Vidlici síťového adaptéru zasuňte do zásuvky.

Napájení bateriemi

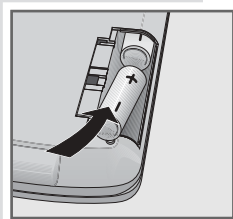
- 1 Odpojte kabel síťového adaptéru, otevřete bateriový prostor na spodní straně přístroje.
- 2 Do bateriového prostoru vložte dvě baterie (typ Mignon, např. 2 x 1,5 V, LR6, AM3; AA). Dbejte na dodržení správné polarizace, která je vyznačena uvnitř bateriového prostoru.

Poznámka:

Displej přehrávače Vás informuje o stavu baterií. Pokud na displeji bliká »«, jsou baterie téměř vybité.

Nebudete-li přístroj po delší dobu používat, vyjměte baterie z bateriového prostoru přístroje. Baterie vyjměte také tehdy, jsou-li vybité. Za škody způsobené vytečením elektrolytu baterií nenese výrobce žádnou odpovědnost.

Při napájení přístroje z el. sítě, je napájení bateriemi přerušeno.



Napájení nikel-kadmiovými bateriemi

Váš síťový adaptér slouží jako nabíječka baterií. Tuto jeho funkci lze využít pro nabíjení nikel-kadmiových baterií (NiCd, velikost AA 1,2 V/600 mAh).

- 1 Otevřete bateriový prostor na spodní straně přístroje.
- 2 Do bateriového prostoru vložte dvě baterie. Dbejte na dodržení správné polarizace, která je vyznačena uvnitř bateriového prostoru.
- 3 Kabel síťového adaptéru zasuňte do zdířky »DC IN 4,5 V« CD přehrávače, vidlici síťového adaptéru zasuňte do zásuvky ve zdi.

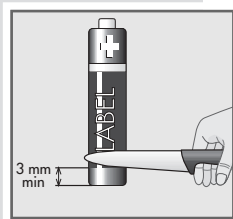
Poznámky:

Při koupi NiCd baterií byste se měli zaměřit na to, aby viditelný kovový konec záporného pólu byl delší než 3 mm, tak jak je znázorněno na obrázku. Jinak musíte izolaci odstranit nožem.

Baterie před vložením nejprve úplně nabijte – pokud je používáte poprvé nebo jste je po delší dobu nepoužívali.

Aby byly baterie zcela nabité, je třeba je nabíjet po dobu 12 hodin.

Pokud byste během nabíjení přehrávač používali, doba nabíjení se prodlouží.



PŘÍPRAVA



Připojení sluchátek

- 1 Připojte sluchátka (Ø 3,5 mm) do zdířky »PHONES«.

Poznámka:

Vysoká hlasitost může způsobit přehlušení okolního zvuku. Mohli byste tak ohrozit sebe i ostatní účastníky silničního provozu. Proto volte vždy takovou hlasitost, aby jste byli schopni vnímat i okolní zvuky (např. houkačky, záchranná vozidla, policejní vozidla atd.).

Tento přenosný CD přehrávač se sluchátky vyhovuje požadavkům článku LL44.5 a 6. ustanovení o ochraně zdraví.

Výkon tohoto CD přehrávače garantuje optimální poslech při nastavení střední úrovně hlasitosti. Poslech při vysoké úrovni hlasitosti po delší dobu může vést k poškození sluchu uživatele.

Změna úrovně hlasitosti

- 1 Úroveň hlasitosti měníte pomocí tlačítka »VOLUME ▴ ▾«.

Ultra bass systém

- 1 Systém zdůraznění basů zapnete nebo vypnete stiskem tlačítka »UBS« na přístroji.

Vložení CD

Tento přístroj je vhodný pro přehrávání hudebních kompaktních disků, které jsou opatřeny vlevo zobrazenou etiketou, nebo pro přehrávání CD-R se zvukovými daty. V CD přehrávači lze bez použití adaptéru přehrávat nejen kompaktní disky o průměru 12 cm, ale i kompaktní disky o průměru 8 cm. Na kompaktní disk nenalepujte žádné etikety. Povrch kompaktního disku udržujte čistý.

Při vypalování zvukových dat na CD mohou vzniknout různé problémy, které ovlivňují perfektní přehrávání. Důvodem může být špatně nastavený software nebo hardware nebo nekvalitní CD použité pro vypalování. Pokud se takovéto problémy objeví, měli byste kontaktovat zákaznickou službu výrobce Vašeho software pro vypalování nebo CD. Můžete také popř. vyhledat příslušné informace na Internetu. Při vytváření zvukových CD dodržujte zákonné předpisy a neporušujte autorské právo třetích osob.

- 1 Přepínač »OPEN« přesuňte směrem doprava a otevřete kryt zásobníku pro vkládání kompaktních disků.
- 2 Do zásobníku vložte kompaktní disk stranou s potiskem směrem nahoru a lehkým zatlačením na střed disku jej uсадte na točnu.
- 3 Kryt zásobníku uzavřete.

Vyjmutí CD

Poznámka:

Před otevřením krytu zásobníku stiskněte nejprve tlačítko »STOP ■«.

- 1 Přepínač »OPEN« přesuňte směrem doprava a otevřete kryt zásobníku pro vkládání kompaktních disků.
- 2 Kompaktní disk vyjměte.
- 3 Kryt zásobníku uzavřete.



ZÁKLADNÍ FUNKCE

Digitální protinárazový systém (DAS)

Protinárazový systém Vašeho přístroje čte data na kompaktním disku o 45 sekund dopředu. Tím je zamezeno přeskokování zvuku způsobeného nárazy a vibracemi CD přehrávače.

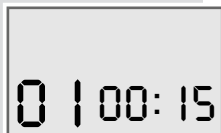


- 1 Protinárazový systém aktivujete stiskem tlačítka »DAS«.
- Displej: »45 SEC« a krátce poté »«.

Poznámky:

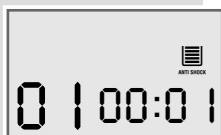
Při aktivaci a deaktivaci tohoto systému bude přehrávání kompaktního disku rušeno nebo na okamžik přerušeno.

Protože systém DAS spotřebovává více energie, je vhodné tento systém deaktivovat, pokud přehrávání není rušeno. Proloužíte tak životnost baterií.



- 2 Protinárazový systém deaktivujete stiskem tlačítka »DAS«.

Přehrávání kompaktního disku



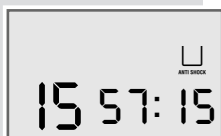
- 1 Přehrávání zahájíte stiskem tlačítka »▶ PLAY/PAUSE II«.
- Displej: »45 SEC«, poté se zobrazí počet skladeb a celková hrací doba disku (např. »15 57:15«), poté první skladba a hrací doba skladby.
- Přehrávání se zahájí od první skladby.
- 2 Stiskem tlačítka »▶ PLAY/PAUSE II« se přepnete do režimu pauzy při přehrávání.
- Hrací doba skladby bliká.

V přehrávání budete pokračovat, pokud stisknete tlačítko »▶ PLAY/PAUSE II«.

- 3 Přehrávání ukončíte stiskem tlačítka »STOP ■«.

Poznámka:

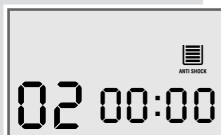
Přehrávání se ukončí automaticky, jakmile je dosaženo konce disku, pokud otevřete kryt diskové zásuvky nebo pokud jsou baterie vybité.



- 4 Chcete-li přístroj vypnout, stiskněte ještě jednou tlačítko »STOP ■«.

Poznámka:

Pokud po dobu 30 sekund po skončení přehrávání nestisknete žádné tlačítko, CD přehrávač se automaticky vypne.



Volba jiné skladby

- 1 Během přehrávání stiskněte tlačítko »|◀◀ R.SKIP« nebo tlačítko »▶▶ F.SKIP« tolikrát, dokud se na displeji nezobrazí číslo požadované skladby.
- Přehrávání zvolené skladby se zahájí automaticky.



Vyhledání pasáže v nějaké skladbě

- 1 Během přehrávání stiskněte tlačítko »|◀◀ R.SKIP« nebo tlačítko »▶▶ F.SKIP« a držte je stisknuté tak dlouho, dokud nenaleznete požadovanou pasáž.
- Během vyhledávání je úroveň hlasitosti snížena na minimum.

DALŠÍ FUNKCE



Opakování přehrávání jedné skladby

- 1 Během přehrávání stiskněte jednou tlačítko »MODE«.
- Displej: »1«, skladba je přehrávána opakovaně.
- 2 Chcete-li tuto funkci ukončit, stiskněte tlačítko »STOP ■«.



Opakování přehrávání celého disku (REPEAT)

- 1 Během přehrávání stiskněte dvakrát tlačítko »MODE«.
- Displej: »ALL«, skladby na disku jsou přehrávány opakovaně.
- 2 Chcete-li tuto funkci ukončit, stiskněte tlačítko »STOP ■«.



Krátké přehrání skladby na disku

- 1 Během přehrávání stiskněte třikrát tlačítko »MODE«.
- Displej: »INTRO« (bliká).
- 2 Tuto funkci zahájíte stiskem tlačítka »► PLAY/PAUSE II«.
- Displej: »INTRO«, všechny skladby na disku jsou po dobu cca 10 sekund přehrávány.
- 3 Chcete-li právě přehrávanou skladbu přehrát celou, stiskněte tlačítko »► PLAY/PAUSE II«.
- Symbol »INTRO« na displeji zmizí.



Přehrávání skladeb v náhodném pořadí

- 1 Během přehrávání stiskněte čtyřikrát tlačítko »MODE«.
- Displej: »RAND« (bliká).
- 2 Tuto funkci zahájíte stiskem tlačítka »► PLAY/PAUSE II«.
- Displej: »RAND«, skladby na disku jsou přehrávány v náhodném pořadí.
- 3 Funkci ukončíte stiskem tlačítka »STOP ■«.
- Symbol »RAND« z displeje zmizí.

Poznámka:

Tuto funkci nelze zvolit, je-li přehráván hudební program.

„Zablokování“ tlačítek na přehrávači

Tlačítka na přehrávači můžete „zablokovat“, čímž zamezíte jejich náhodnému stisknutí (např. během cesty).



- 1 Přepínač »HOLD« přesuňte do polohy »ON«.
- Displej: »HOLD«, všechna tlačítka jsou „zablokována“.

Poznámka:

Přístroj nelze zapnout, displej: »HOLD«.

- 2 Chcete-li zablokování tlačítek zrušit, přepněte přepínač »HOLD« do polohy »OFF«.
- Displej: symbol »HOLD« zmizí.

SESTAVENÍ HUDEBNÍHO PROGRAMU

Pomocí této funkce můžete do paměti CD přehrávače uložit v libovolném pořadí až 20 skladeb zaznamenaných na kompaktním disku vloženém v zásobníku a tyto skladby poté přehrávat. Do paměti lze uložit stejnou skladbu několikrát.

Volba skladeb a uložení do paměti

- 1 Do zásobníku vložte CD a stiskem tlačítka »► **PLAY/PAUSE II**« zahajte přehrávání.
- 2 Stiskem tlačítka »**PROG.**« zvolte tuto funkci.
 - Displej: »00 01«, bliká »PROG« (první dvě čísla označují zvolenou skladbu, dvě následující místa její pořadí v hudebním programu).
- 3 Stiskem tlačítka »|◀◀ **R.SKIP**« nebo tlačítka »►►| **F.SKIP**« zvolte požadovanou skladbu.
 - Displej: např. »02 01«.
- 4 Skladbu stiskem tlačítka »**PROG.**« uložte do paměti.
 - Displej: např. »00 02«.

Poznámka:

Chcete-li do paměti uložit další skladby, opakujte kroky **3** a **4**.

Jakmile je do paměti uloženo více než 20 skladeb, na displeji se zobrazí opět první uložená skladba.

Přehrávání hudebního programu

- 1 Přehrávání hudebního programu zahájíte stiskem tlačítka »► **PLAY/PAUSE II**«.
 - Displej: »PROG.«, zahájí se přehrávání první naprogramované skladby.
- 2 Přehrávání hudebního programu ukončíte stiskem tlačítka »**STOP ■**«.
- 3 Chcete-li hudební program znovu přehrát, stiskněte nejprve tlačítko »**PROG.**« a poté tlačítko »► **PLAY/PAUSE II**«.

Smazání hudebního programu

- 1 V době, kdy je přehrávání na CD přehrávači zastaveno, stiskněte tlačítko »**STOP ■**« nebo otevřete kryt zásobníku.

Poznámka:

Hudební program bude smazán, pokud

- vytáhnete vidlici síťového přívodu ze zásuvky nebo
- vyjmete baterie z přístroje.



INFORMACE

Přehrávání prostřednictvím HiFi zařízení

- 1 Snižte úroveň hlasitosti na HiFi zařízení.
- 2 Kabel cinch, který lze zakoupit v obchodě, zapojte do zdířky »**LINE OUT**« CD přehrávače a do zdířky pro vstup zvukového signálu HiFi zařízení.

Poznámka:

Na HiFi zařízení můžete nastavit úroveň hlasitosti a zvuk.



Informace

Tento přístroj odpovídá směrnici ES o odrušení.

Tento přístroj splňuje direktivy ES 89/336/EEC, 73/23/EEC a 93/68/EEC.

Tento výrobek byl přihlášen u Úřadu pro registraci výrobků v oblasti telekomunikací (BZT). Tomuto úřadu bylo také uděleno oprávnění k přezkoumávání, zda jsou dodržována ustanovení příslušných směrnic EU.

Tento přístroj odpovídá bezpečnostním normám DIN EN 60065 (VDE 0860) a dalším mezinárodním bezpečnostním předpisům dle IEC 60065.

Typový štítek je připevněn na spodní části přístroje.



Na spodním panelu přístroje naleznete štítek vyobrazený vlevo.

CLASS 1 LASER PRODUCT znamená, že přístroj je technicky zkonstruován tak, že za žádných okolností nemůže dojít k překročení maximální povolené hodnoty radiového ozáření.

Při nesprávné manipulaci s přístrojem, v rozporu s tímto návodem, může dojít k nebezpečnému ozáření.

K nebezpečnému laserovému ozáření může dojít tehdy, je-li otevřen diskový zásobník a dojde-li k poškození západky. Vyvarujte se vystavení účinkům laserového ozáření.

Technické údaje

Napájení

Síťový adaptér: DC 4,5 V, 400 mA

☉☉☉, externí

Baterie: 2 × 1,5 V baterie (LR6, AM3, AA)

Výstupní výkon

Sluchátka: 2 × 15 mW

Line out: 0,7 V ±1,5 dB

CD přehrávač

Kmitočtový rozsah: 20 Hz ... 20 kHz

Odstup signál/šum: ≥ 80 dB

Separace kanálů: ≥ 55 dB

D/A –převodník: 1 bitový lineární filtr

Rozměry a hmotnost

Š × V × H: 130 × 30 × 141 mm

Hmotnost (bez baterií): cca 0,3 kg